

葉聖陶集

25

叶圣陶集

第二十五卷

答 教 师 书
致 海 外 友 人
暮 年 上 娱
家 书 酌 钞

江苏教育出版社

图书在版编目(CIP)数据

叶圣陶集. 第 25 卷/叶圣陶著. —南京:江苏教育出版社, 2004. 11

ISBN 7-5343-6035-8

I. 叶... II. 叶... III. ①叶圣陶(1894~1988)—文集②叶圣陶(1894~1988)—书信集 IV. C53

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2004)第 122860 号





“文革”后期，每逢仲春，庭前海棠盛开，作者必略备酒肴，邀王、章、顾、俞四老友，借赏花之名，作半日之畅叙。此照片摄于1975年四月十八日，弥可珍也。章元善站在正中，他左首站的俞平伯，坐的王伯祥，顾颉刚坐右边，作者站在他身后。是年年底，王伯祥忽病逝；不久，顾颉刚又长期住院；1976年一同赏花的，只剩下这帧照片上站着的三位了。

十二月廿三日，星期一。

清真

得平伯来信，余分析《兰陵王》之形式，有漏有缺，平伯皆为正之。彼近亦作小稿，于周止庵《词家词选》评清真词者有所纠正。周谓清真之《兰陵王》为客中送客，平伯谓非是。平谓此词首段为回忆往日送客，第二段则自己离京，受人钱别，叙当时之心情，第三段则自己已登舟，去今渐远，而追忆从前。此词如此说明，颇为合情合理。平之另一小文则自周止庵议清真之《齐天乐》为早赴时作于荆南，平断其非，谓作于南京，时已暮暮，其言亦可信。即作一书复之。

以

把作者1974年十二月廿三日复俞平伯的信和同一天的日记比照着读，颇有意思。信中说“循览数遍，完全同感”，指的俞批驳周止庵评清真《兰陵王》和《齐天乐》的两则短文。作者对《齐天乐》似乎不很感兴趣，开头那句“绿芜凋尽台城路，殊乡又逢秋晚”，已表明这首词作于南京。清真的《兰陵王》是作者一向激赏的，读了俞的逐段说明，他老实承认自己“本亦矇眊，今乃豁然”，还兴奋地记下了受了点拨的体会：似乎唯求思想感情之交流，而尽可能避免引述俞在短文中说过的话。日记则正相反，只扼要记下了俞如何对《兰陵王》作逐段分析，和所指出的周评《齐天乐》错误何在。书信和日记分工如此明确，恐怕是在长年的运用中养成的习惯。

平伯吾兄賜鑒：昨日將尊稿與陳氏校箋對觀，至午後始畢。弟自當贊同兄之所論。王蜀以殺人賣人肉起家，其同伙殆均是此輩。而韋氏杜府身其間，乃有^直此其妻之詩笺，一經人揭發，從嚴處理，性命難保。此所以諱莫如也。重讀秦婦吟，意謂韋氏此作實為小說，未必真有此一婦。東西南北四鄰之列舉，全天之無語，野老之泣訴，以及兄所感覺彷彿了只地，乃人在那邊鬼：悠：地走着，走着，呈昏小說方法，而當時之慘酷現實，即寓於其中。小說中人物，用女子自敘用男子為好，而以被虐之女子為尤好。陳此淺見，以為快觀先觀新作之報，殊堪報也。稿本先挂号奉還，校箋擬再看一遍，清少緩。因看陳先生之作，忽然記起有一次在上海徐園（是否已不清晰）看崑曲，兄亦在場，為介紹一位先生云是陳先生，最同。兄尚記得否。弟之見稿，蓋惟此一次也。即請刻安。

平伯函上 四月廿六日上午

1977年四月，俞平伯在旧书堆里找着陈寅恪著的《〈秦妇吟〉考笺》，忆及与陈共读《秦妇吟》，倏忽将半个世纪；而今重读“考笺”，似颇有可商酌处，惜故人下世已久，无由求正。于是写了篇读后，与陈著一并寄与作者，请作者评说。作者仔细校读后，同意俞之所见，并云韦庄此长诗实为记述惨酷现实之小说；秦妇未必实有其人，韦庄塑造这一形像，其用意，其手法，与小说之创作并无二致。两位老友信笔闲话，无拘无束，随意发挥，真个是“暮年上娱”。



收入本卷的作者最后一封家书，是1984年八月廿五日写给至诚的。信中说：“我虽不致悲伤颓唐，总感兴致索然。来信要兀真念，复信懒得写。书橱中堆满书，在我毫无关系，等于一本也没有。收音机的广播，听起来好像是癞皮声音……”他还常说：通向世界的两个窗口，眼睛和耳朵，快全闭上了。照片还是两年前，他八十八岁生日那天在寝室里摄的。墙上挂着夫人胡墨林的照片，应摄于新婚后第一个寒假1917年年初。1957年三月胡墨林逝世，作者请照相馆翻拍放大，又亲自选配了镜框。

第二十五卷目录

答教师书

一九五八年

1. 答江亦多 3

一九五九年

2. 答张中石 4

3. 答孙文才 5

4. 答曹承德 5

一九六〇年

5. 答孙文才 7

6. 答张中石 9

一九六一年

7. 答孙文才 10

8. 答陈敬旭 11

9. 答孙文才 12

10. 答孙文才 13

一九六二年

11. 答孙文才 14

12. 答孙文才 15

13. 答张庆晋 17

第二十五卷目录

14. 答梁伯行	17
15. 答程树安	19
16. 答林适存	19
17. 答林井然	19

一九六三年

18. 答周唯一	20
19. 答孙文才	21
20. 答李端卿	22
21. 答王承辉	23
22. 答八一学校教员	24
23. 答邹上一	24
24. 答曾献栋	25
25. 答陈裕墨李蓝田	25
26. 答王必辉	26
27. 答张自修	27
28. 答李嘉谟	28
29. 答郑耀定	28
30. 答邓戛鸣	29
31. 答田尔斯	29
32. 答祖是寻	30

一九六四年

33. 答孙文才	30
34. 答宋育瞳	32
35. 答滕万林	33
36. 答六一学校教员	33

37. 答徐州师范语文组	34
38. 答六一学校校长	34
39. 答简治平	36
40. 答张新华	36
41. 答杨钦忠	37
42. 答孙 林	38
43. 答福州师范编写小组	39
44. 答朱泳燊	39
45. 答甄 居	40
46. 答朱泳燊	41
47. 答汪齐镇	42
48. 答王应瑄	43
49. 答张中石	43
50. 答朱泳燊	44
51. 答李业文	45
一九六五年	
52. 答张中石	46
一九七二年	
53. 答李业文	46
54. 答李业文	47
55. 答江亦多	48
56. 答江亦多	49
57. 答孙功炎	50
一九七三年	
58. 答李业文	50

第二十五卷目录

59. 答吴海发	52
一九七六年	
60. 答张寿康	53
一九七七年	
61. 答梁远猷	54
62. 答李业文	55
一九七八年	
63. 答吴海发	55
64. 答吴海发	56
65. 答田 稼	57
一九七九年	
66. 答田 稼	58
67. 答吴海发	59
68. 答杨苍舒	59
69. 答杨苍舒	60
一九八〇年	
70. 答章 熊	61
71. 答鲁宝元柳正深	61
72. 答杨苍舒	62
73. 答章 熊	63
74. 答田 稼	64
75. 答章 熊	65
76. 答张忠泽	65
77. 答吴增慧	66
78. 答杨苍舒	67

79. 答鲁宝元	68
80. 答鲁宝元	68
81. 答杨苍舒	69
82. 答章 熊	71

一九八一年

83. 答章 熊	71
84. 答章 熊	72
85. 答杨苍舒	73
86. 答章 熊	74
87. 答章 熊	75
88. 答杨苍舒	76
89. 答吴增慧	77
90. 答吴增慧	77
91. 答章 熊	77
92. 答吴海发	78
93. 答李业文	79
94. 答吴增慧	80
95. 答杨苍舒	80

一九八二年

96. 答李业文	81
97. 答李业文	82

一九八三年

98. 答李业文	82
99. 答史绍熙	83
100. 答章 熊	84

附录:《叶圣陶答教师的 100 封信》的《告读者》(叶至善)	86
--------------------------------------	----

致海外友人

致周颖南(新加坡)	91
致潘国渠(新加坡)	111
致释广洽(新加坡)	112
致八木庄司(日本)	115

暮年上娱

一九七四年	123
一九七五年	129
一九七六年	140
一九七七年	182
一九七八年	200
一九七九年	208
一九八〇年	224
一九八一年	234
一九八二年	251
一九八三年	269
一九八四年	282
一九八五年	290

家书酌抄

一九五二年	293
-------------	-----

一九五四年·····	295
一九五六年·····	296
一九五八年·····	298
一九六一年·····	298
一九六三年·····	299
一九六四年·····	300
一九六五年·····	301
一九六八年·····	302
一九六九年·····	304
一九七〇年·····	334
一九七一年·····	393
一九七二年·····	418
一九七三年·····	438
一九七六年·····	440
一九七七年·····	453
一九七八年·····	469
一九七九年·····	472
一九八〇年·····	476
一九八一年·····	480
一九八四年·····	481
 编后记·····	 488

答教師書



一九五八年

1. 答江亦多

亦多惠鉴：

你是教育系的毕业生，教育理论当然学了不少，但是在教学和班级工作的实践上，你是个新手，你还没有真知。所以我要提醒你，不要有架子，要虚心地向有经验的同志学习请教，多动脑筋钻研教学和了解学生。不断努力才能真正懂得实践出真知的道理。

你在大学学的是凯洛夫教育学，那是苏联的教育学，不是中国的教育学。因此在实践中必须根据我们中国的实际，山东的实际，你们学校和学生的实际，灵活适当地运用，才能有所得益。

针对你的习性，你所处的环境，你从事的职业，我想送你一句话：心思与行动要求其活泼。

我想教师工作的最终目的，无非是培养学生具有各种良好的社会习惯。诸如热爱国家关心他人的习惯，礼貌诚笃的习惯，虚心自强的习惯，阅读书写的习惯，勤劳操作的习惯，求实研索的习惯等等。

望常来信。祝不断进步。

圣陶 九月九日